

## Tờ Thông tin Làm Tự

---

*Tháng 2 năm 2014, Ấn phẩm #5454.05 - Vietnamese*

Thông tin trong tờ thông tin này được lấy từ Việc Làm tự Hiệu quả cho Người Khuyết tật (Making Self-employment Work for People with Disabilities) (Griffin & Hammis, năm 2003).

### **LÀM TỰ LÀ GÌ?**

Làm tự được dựa trên niềm tin rằng mọi người đều có điểm mạnh, mối quan tâm, sở thích và khả năng bẩm sinh làm việc thành thạo khi có lựa chọn, sự tôn trọng, hy vọng và cơ hội.

### **MỘT SỐ LỢI THẾ CỦA LÀM TỰ?**

- Nền kinh tế Hoa Kỳ đang cho phép làm tự tăng trưởng đáng kể.
- Làm tự cung cấp cho người thụ hưởng An sinh Xã hội một tấm đệm tài chính trong giai đoạn khởi nghiệp kinh doanh.
- Những người làm tự bị khuyết tật có thể tiếp cận các nguồn vốn thay thế để xây dựng doanh nghiệp của họ.
- Làm tự có thể hiệu quả cho những người bị khuyết tật nặng.
- Làm tự cho phép một cá nhân lên lịch cho ngày làm việc theo năng suất, các triệu chứng khuyết tật và mục tiêu của bản thân.

### **TÔI CÓ THỂ SỞ HỮU LOẠI DOANH NGHIỆP NÀO?**

- Doanh nghiệp Cá thể – Chủ sở hữu chính là doanh nghiệp.

- Doanh nghiệp hợp doanh – Doanh nghiệp có nhiều hơn một chủ sở hữu với lợi nhuận và khoản lỗ được phân chia giữa các đối tác.
- Công ty Trách nhiệm Hữu hạn (LLC, Limited Liability Companies) – Một loại doanh nghiệp hợp doanh cho phép giảm trách nhiệm cá nhân của công ty nhưng với lợi thế về thuế của doanh nghiệp hợp doanh.
- Tập đoàn – Thường là các công ty với nhân viên, chi phí luật sư và lệ phí cấp giấy phép.

## **TÔI CÓ THỂ CÓ DOANH NGHIỆP RIÊNG VÀ VẼNH NHẬN QUYỀN LỢI AN SINH XÃ HỘI KHÔNG?**

Các khuyến khích làm việc của An sinh Xã hội có thể được áp dụng để hỗ trợ việc theo đuổi mục tiêu làm tư của quý vị. Quan trọng là phải có được Kế hoạch Quyền lợi để tận dụng và hiểu cách các khuyến khích làm việc của An sinh Xã hội có thể giúp quý vị.

## **TÔI CÓ THỂ ĐƯỢC TRỢ GIÚP Ở ĐÂU?**

Phòng Phục hồi (DOR, Department of Rehabilitation):

<http://www.dor.ca.gov>

Trung tâm Việc làm Hoa Kỳ: <https://www.edd.ca.gov/jobs.htm>

Mạng Việc làm (EN, Employment Network):

<http://www.yourtickettowork.com>

Dự án Kế hoạch và Hỗ trợ Khuyến khích Làm việc (WIPA, Work Incentive Planning and Assistance Projects): <https://www.ssa.gov/work/WIPA.html>

Bảo vệ và Biện hộ cho Người thụ hưởng An sinh Xã hội (PABSS, Protection and Advocacy for Beneficiaries of Social Security):

<http://www.disabilityrightsca.org>; hoặc gọi số 800-776-5746

(SSA, Social Security Administration) mới chỉ xem xét tính chính xác của tài liệu này nhưng tài liệu này không được xem là tài liệu chính thức của SSA.

*Disability Rights California nhận kinh phí từ nhiều nguồn, để xem danh sách hoàn chỉnh các nhà tài trợ, vào trang*  
<http://www.disabilityrightsca.org/Documents/ListofGrantsAndContracts.html>

.